

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC**

z dnia 23.04.2026

**w sprawie przyjęcia sprawozdania z bieżącej działalności Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec oraz poziomu rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację zadań, o których mowa w § 3 pkt 1 oraz 65 ust. 3 Statutu Dzielnicy, za 2025 rok**

Na podstawie § 57 ust. 1 i ust. 4 uchwały Nr XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6701) Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwala, co następuje:

**§ 1.** Przyjmuje się sprawozdanie z bieżącej działalności Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec oraz poziomu rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację zadań, o których mowa w § 3 pkt 1 oraz 65 ust. 3 Statutu Dzielnicy, za okres od 1.01.2025 r. do 31.12.2025 r., stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.


**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie:

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec. Sprawozdanie, stanowiące załącznik do uchwały, zostało pozytywnie zaopiniowane przez Komisję Rewizyjną Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec.

Podpis:

W imieniu Komisji Małgorzata Pancer

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC	
SEKRETARIAT	
ul. Prusa 18, 30-117 Kraków	
tel/fax 12 421-56-66, tel. 12 425-90-47	
wpłynęło dnia:	2026 -04- 10
Podpis .....	

Załącznik  
do Uchwały Nr .....  
Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec  
z dnia .....

**Sprawozdanie z bieżącej działalności Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec  
oraz poziomu rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację zadań,  
o których mowa w § 3 pkt 1 oraz 65 ust. 3 Statutu Dzielnicy  
za okres od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.**

**W okresie sprawozdawczym odbyło się:**

- 13 sesji Rady Dzielnicy,
- 44 posiedzenia Zarządu Dzielnicy,
- 61 posiedzeń komisji Rady, a w tym:
  - 3 posiedzenia Komisji Rewizyjnej,
  - 10 posiedzeń Komisji Bezpieczeństwa,
  - 12 posiedzeń Komisji Edukacji,
  - 12 posiedzeń Komisji Infrastruktury i Planowania,
  - 12 posiedzeń Komisji Kultury i Dziedzictwa Lokalnego,
  - 12 posiedzeń Komisji Zieleni, Spraw Społecznych i Polityki Senioralnej.

**W okresie sprawozdawczym podjęto:**

- 148 uchwał Rady Dzielnicy (od nr XV/183/2025 do nr XXVII/330/2025),
- 33 uchwały Zarządu Dzielnicy (od nr 36/2025 do nr 68/2025).

Zarząd przygotował 87 projektów uchwał Rady i zaopiniował 31 projektów uchwał przygotowanych przez komisje, a ponadto złożył 1 autopoprawkę do projektu uchwały. Na podstawie Uchwały nr II/14/2024 z dnia 9 stycznia 2024 r. Zarząd był upoważniony do wyboru przedstawicieli Dzielnicy do wykonywania zadań, o których mowa w § 3 pkt 5 Statutu Dzielnicy.

Na podstawie Uchwały nr IX/112/2024 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 11 lipca 2024 r. Zarząd był upoważniony przez Radę do wydawania opinii i występowania z wnioskami, o których mowa w § 3 pkt 3 i 4 Statutu Dzielnicy VII.

**Kompetencje członków Zarządu Dzielnicy VII:**

Zarząd Dzielnicy VII działał w pięcioosobowym składzie.

W okresie od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. w skład Zarządu Dzielnicy wchodził:

Przewodniczący Zarządu **Witold Górny** – organizacja pracy Rady i Zarządu Dzielnicy, reprezentacja Dzielnicy na zewnątrz, budżet dzielnicy.

Zastępca Przewodniczącego Zarządu **Iwona Kubacka** – zastępowanie

Przewodniczącego Zarządu zgodnie z upoważnieniem, sprawy z zakresu kultury i dziedzictwa lokalnego.

Członkowie Zarządu:

**Julia Mach** – sprawy z zakresu zieleni, spraw społecznych i polityki senioralnej.

**Jerzy Milej** - sprawy z zakresu infrastruktury i planowania, sprawy z zakresu bezpieczeństwa i kultury fizycznej.

**Magdalena Mardyła** –sprawy z zakresu edukacji.

**Frekwencja na posiedzeniach Zarządu w 2025 r. wyglądała następująco:**

Witold Górny – 41 obecności (93,18 %)

Iwona Kubacka – 41 obecności (93,18 %)

Julia Mach – 39 obecności (88,64 %)

Jerzy Milej – 29 obecności (65,91 %)

Magdalena Mardyła – 32 obecności (72,73 %)

### **Kontakty z Mieszkańcami**

Przewodniczący, Zastępca Przewodniczącego oraz Członkowie Zarządu Dzielnicy w roku sprawozdawczym uczestniczyli w kilkudziesięciu różnego typu spotkaniach z mieszkańcami. Spotkania te miały charakter konsultacyjny, informacyjny, a czasem nawet mediacyjny. Na szczególną uwagę zasługują w tym kontekście organizowane przez Radę Dzielnicy spotkania osiedlowe kolejno na osiedlach: Wola Justowska, Bielany, Olszanica, Półwie Zwierzynieckie, Chełm, Przegorzały, Zakamycze, Południowy Zwierzyniec (cykl „Wokół Zwierzyńca”), a także dwa duże spotkania tematyczne dot. rejonu al. Focha i ul. Kraszewskiego. Brali również udział w wydarzeniach kulturalnych, integrujących społeczność lokalną, spotkaniach seniorów, spotkaniach na terenie placówek oświatowych oraz w spotkaniach z instytucjami znajdującymi się na terenie dzielnicy. Reprezentowali Radę podczas wydarzeń świątecznych, jubileuszowych oraz o charakterze patriotycznym. Jak co roku składali kwiaty i oddawali cześć poległym w przeszłości i zmarłym w roku 2025. Przewodniczący Zarządu spotykał się ponadto z mieszkańcami na odbywanych systematycznie (co tydzień) dyżurach w siedzibie Rady Dzielnicy. Łącznie w skali roku odbyło się przeszło 70 tego typu spotkań.

W 2025 roku ukazało się 6 numerów gazety dzielnicowej „Kurier Zwierzyniecki”. Na jej łamach mieszkańcy byli na bieżąco informowani o działaniach Zarządu, problemach i wydarzeniach lokalnych, faktach historycznych, podjętych interwencjach oraz, co szczególnie ważne, o podziale środków finansowych znajdujących się w dyspozycji Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec.

Zarząd nadzorował również prowadzenie i modernizację strony internetowej [www.dzielnica7.krakow.pl](http://www.dzielnica7.krakow.pl), na której prezentowana jest działalność całej Rady Dzielnicy oraz wydarzenia i działania organizowane przez inne instytucje, ze szczególnym uwzględnieniem oferty klubów kultury. Zarząd zorganizował lub współorganizował kilkanaście wydarzeń kulturalnych, w tym - jak co roku - Święto

Dzielnicy (tym razem miejscem obchodów święta był rejon Strzelnicy Garnizonowej na Woli Justowskiej).

### **Kontakty z instytucjami miejskimi**

Przewodniczący, Zastępca Przewodniczącego oraz Członkowie Zarządu uczestniczyli w wielu spotkaniach z przedstawicielami jednostek i spółek miejskich, w siedzibach tych instytucji oraz w siedzibie Rady Dzielnicy. Ponadto brali udział w przeszło trzydziestu wizjach w terenie, w tym w objazdach ulic oraz placówek oświatowych. Odbyli kilkanaście spotkań z przedstawicielami Straży Miejskiej, Policji oraz Straży Pożarnej.

Dodatkowo Przewodniczący oraz Zastępca Przewodniczącego odbyli łącznie przeszło 40 spotkań z Prezydentem Miasta, jego zastępcami, Przewodniczącym Rady Miasta Krakowa oraz z Dyrektorami poszczególnych Wydziałów Urzędu Miasta Krakowa. Uczestniczyli oni także w posiedzeniach Rady Miasta Krakowa oraz w posiedzeniach komisji merytorycznych RMK. Przewodniczący oraz Zastępca Przewodniczącego reprezentowali ponadto Radę Dzielnicy na posiedzeniach Konwentu Przewodniczących Rad Dzielnic. Przewodniczący reprezentował również mieszkańców i Radę w kilkunastu audycjach radiowych i programach telewizyjnych.

### **Sprawozdanie z poziomu rozdysonowania środków przeznaczonych na realizację zadań Dzielnicy VII Zwierzyniec w 2025 r.**

Zrealizowano zadania na kwotę 5 041 552,53 zł, co stanowi 98,54 % planowanej kwoty.

Zestawienie zostało przygotowane na podstawie przesłanych przez realizatorów zadań sprawozdań.

Zadania z zakresu „Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez dzielnicę” realizowane były 2025 r. przez firmę wykonującą prace utrzymaniowe, stąd w uchwałach nie były wskazywane kwoty planowane, jak to miało miejsce w przypadku kierowania poszczególnych zadań do odrębnego przetargu.

Przy podziale środków zachowane zostały limity wynikające z zapisów § 65 Uchwały Nr XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6701).

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
1	A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY	987 051	954 845,39		
2	Szkola Podstawowa nr 31 - remont sanitariatów uczniowskich (3) - etap: remont 1 sanitariatu (wraz z przebiegiem stropu i włączeniem pionów do części podziemnej)	120 000	119 998,25	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkola Podstawowa nr 31	Remont sanitariatów uczniowskich - zadanie zrealizowane.
3	Szkola Podstawowa nr 32 - wymiana okien w sali gimnastycznej	101 000	100 998,44	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkola Podstawowa nr 32	Zadanie zostało zrealizowane. Wymiana okien w sali gimnastycznej.
4	Szkola Podstawowa nr 72 - remont sanitariatu uczniowskiego na parterze	80 000	79 998,25	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkola Podstawowa nr 72	Zadanie zrealizowane w II półroczu 2025 r. Wykonano remont sanitariatów uczniowskich na parterze.
5	Przedszkole nr 76 - konserwacja zabytkowych balustrad zewnętrznych tzw. "kaczuszek" i inne prace remontowe	20 000	19 999,99	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Samorządowe Przedszkole nr 76	Zadanie zostało zrealizowane. Konserwacja zabytkowych balustrad zewnętrznych tzw. „kaczuszek” oraz remont tylnku elewacji w ramach innych prac remontowych.
6	Przedszkole nr 78 (filia na ul. Jodłowej) - montaż wideodomofonu	40 000	39 738,10	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Wykonano instalacje wideodomofonową, interkomową, telefoniczną dla Przedszkola w budynku Filii.
7	Przedszkole nr 78 (filia na ul. Jodłowej) - cyklinowanie i lakierowanie parkietu w pomieszczeniu dydaktycznym wraz z wymianą listew oraz malowanie ścian	16 000	16 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Wykonano cyklinowanie i lakierowaniem parkietu w pomieszczeniu wraz z wymianą listew i malowaniem ścian – Filia.
8	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 (dla Szkoły Podstawowej nr 19) - remont sanitariatu wraz z wymianą pionu kanalizacyjnego i remontem pomieszczenia przy sanitariacie	140 000	139 860,39	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18	Remont sanitariatów i przystosowanie pomieszczenia do nauczania.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
Przedszkole nr 78 - modernizacja placu zabaw przy przedszkolu (WPF: 2024 - wykonanie dokumentacji projektowej 30 000 zł, 2025 - rozpoczęcie realizacji 0 zł; 2026 - dokończenie realizacji 180 000 zł)	30 000	0,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 78	Wysłany wniosek zmniejszający o numerze 16/2025 z dnia 30.04.2025 do Wydziału Edukacji - wniosek nie został procedowany.
Przedszkole nr 9 - modernizacja placu zabaw przy przedszkolu (WPF: 2025 - wykonanie dokumentacji projektowej 30 000 zł, 2026 - rozpoczęcie realizacji 200 000 zł, 2027 - dokończenie realizacji 200 000 zł)	30 000	29 500,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 9	Modernizacja placu zabaw przy przedszkolu (WPF). Zadanie zostało zrealizowane.
Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 (dla Szkoły Podstawowej nr 19) - remont sali gimnastycznej z pomieszczeniem do przechowywania sprzętu sportowego oraz Sali do tenisa stołowego	255 000	255 000,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących h nr 18	Remont sali gimnastycznej oraz pomieszczenia do tenisa stołowego (roboty ogólnobudowlane i elektryczne).
Przedszkole nr 76 - przełożenie kostki brukowej w ogrodzie przedszkolnym	12 000	12 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Samorządowe Przedszkole nr 76	Zadanie zostało zrealizowane. Wykonano przełożenie kostki brukowej.
Szkoła Podstawowa nr 31 - wymiana lamp na sali gimnastycznej	70 000	69 702,35	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Wymieniono lampy na sali gimnastycznej - zadanie zrealizowane.
Szkoła Podstawowa nr 31 - remont skrzydła drzwi wewnętrznych	1 000	1 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Wykonano remont drzwi w przejściu do Rady Dzielniczy - zadanie zrealizowane.
Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 (dla Szkoły Podstawowej nr 19) – usunięcie awarii sal informatycznych	26 550	26 550,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących h nr 18	Wymiana przestarzałego okablowania, instalacja gniazd sieciowych, montaż gniazd elektrycznych, doprowadzenie tras kablowych, naprawa ścian do demontażu.
Szkoła Podstawowa nr 31 – wymiana okna w sali do zajęć indywidualnych	4 500	4 500,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Wymieniono okno w sali 20 - zadanie zrealizowane.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
16	Szkoła Podstawowa nr 31 - remont pomieszczeń w szkole	41 001	39 999,62	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Remont pomieszczeń: mała sala gimnastyczna, korytarz piętro i półpiętro, klatka schodowa, pomiary powykonawcze instalacji elektrycznej oświetlenia, malowanie małej sali gimnastycznej - zadanie zrealizowane.
	<b>B) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z: OGRÓDKAMI JORDANOWSKIMI, ZIELEŃCAMI I SKWERAMI</b>	<b>380 527</b>	<b>380 450,70</b>		
1	Doposażenie ogródków jordanowskich, zakup i montaż ławek, koszy na śmieci, tabliczek informacyjnych oraz zakup i montaż kwietników (gazonów), nasadzenia i wycinka krzewów i drzew 1 według wskazań Dzielnicy (WPF: 2024 - opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie niezbędnych decyzji administracyjnych 60 000 zł, 2025 - rozpoczęcie robót budowlanych 172 812 zł, 2026 - zakończenie robót budowlanych 250 000 zł)	172 812	172 811,31	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Wykonano roboty budowlane związane z modernizacją ogródka jordanowskiego przy ul. Jodłowej w ramach których wybudowano oświetlenie ogródka i boiska sportowego oraz urządzenie do street workout'u wraz z nawierzchnią bezpieczną.
2	al. Waszyngtona - modernizacja schodów łączących aleję z terenem Kopca Kościuszki (WPF: 2025 - wykonanie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej 50 000 zł, 2027 - realizacja 250 000 zł)	0	0,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie w trakcie realizacji. W 2025 roku zawarto umowę dwuletnią na opracowanie dokumentacji kosztorysowo-projektowej.
3	ul. Księcia Józefa - wytyczenie oraz wyposażenie (m. in. ławki, kosze na śmieci) szlaku pieszego w parku leśnym (dz. nr 147/26 oraz 148/41 obr. K-23) - etap	34 900	34 900,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Opracowano kompletną dokumentację kosztorysowo-projektową dla wykonania ścieżki leśnej wraz z posadowieniem małej architektury i tablic edukacyjnych na terenie parku leśnego przy ul. Księcia Józefa.
4	Zagospodarowanie działek nr 95/21 i 95/14 obr. K-7 przy ul. Pyłnej (WPF: 2025 - prace projektowe wraz z uzyskaniem niezbędnych zgód administracyjnych - 40 000 zł, 2026 - prace budowlane 200 000 zł)	40 000	39 975,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Opracowano kompletną dokumentację kosztorysowo-projektową dla zagospodarowania działek nr 95/14 i 95/21 obr. K-7 przy ul. Pyłnej.
5	ul. Majówny - utworzenie zieleńca na działkach nr 357/4 i 357/6, obr. K-51 (WPF: 2025 - rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej 15 000 zł,	15 000	15 000,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie w trakcie realizacji. Zawarto umowę dwuletnią na opracowanie dokumentacji kosztorysowo-projektowej dla utworzenia zieleńca przy ul. Jadwigi Majówny oraz

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
2026 - dokończenie dokumentacji projektowej i realizacja zadania 235 000 zł)				odebrano częściowo opracowaną dokumentację projektową.
6 Budowa placu zabaw na działce nr 78, obr. K-19 przy ul. Orlej	98 815	98 814,39	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Wykonano roboty budowlane polegające na budowie placu zabaw przy ul. Orlej. W ramach zadania wyposażono plac zabaw m. in. w huśtawkę, zestaw zabawowy, karuzelę, nawierzchnię bezpieczną i ogrodzenie.
7 Rekultywacja terenów zielonych według wskazań Dzielnic	7 000	7 000,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Rekultywacja terenów zielonych według wskazań Dzielnic: przeprowadzono prace porządkowe na terenie działki nr 404/4 obr. K-21 tj. wykonano powierzchniowe oczyszczenie terenu na powierzchni 1ha oraz zebrano i wywieziono spryzmowane odpady (kamienie, gruz, gałęzie itp.) w ilości 16,25 m3.
8 Zakup i wymiana żagli przeciwnoścnych na terenie ogródka jordanowskiego przy ul. Orlej	12 000	11 950,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Zakup wraz z dostawą żagli przeciwnoścnych do ogródka jordanowskiego przy ul. Orlej: zakupiono i dostarczono 8 szt. żagli przeciwnoścnych wraz z elementami montażowymi.
<b>C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ</b>	<b>1 733 697</b>	<b>1 733 695,59</b>		
ul. Korzeniaka (odcinek od Zespołu Placówek Oświatowych SCHERZO do wielofunkcyjnego boiska w Olszaniczy) – budowa chodnika po stronie zachodniej (WPF: 2022 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2023 – kontynuacja dokumentacji projektowej 80 000 zł, 2024 – dokończenie dokumentacji projektowej 63 500 zł, 2025 – rozpoczęcie realizacji zadania 0 zł, 2026 – kontynuacja realizacji zadania 0 zł; 2027 – dokończenie realizacji zadania 500 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie dokumentacji projektowej. Zadanie ujęte w WPF-WPl. Dokumentacja projektowa nie została dokończona. Planowany termin wykonania 2026 r. – finansowanie ze środków ogólnomiejskich.
ul. Księcia Józefa – budowa rowu odwodnieniowego (wraz z wykonaniem/ poszerzeniem kanału odprowadzającego wodę do istniejącego rowu znajdującego się na wysokości działki nr 74/3 obr. K-23) po południowej stronie	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji. Zadanie ujęte w WPF-WPl. Zakończono opracowanie dokumentacji projektowej - finansowanie ze środków ogólnomiejskich. Przygotowanie materiałów do ogłoszenia postępowania przetargowego w zakresie realizacji zadania w terenie.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
<p>ulicy na odcinku od wysokości skrzyżowania z ul. Gajówka do połączenia starego i nowego biegu ul. Księcia Józefa (początek ww. kanatu) (WPF: 2023 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2024 - dokończenie dokumentacji projektowej 50 000 zł, 2025 - rozpoczęcie realizacji zadania 0 zł, 2026 - realizacja zadania 247 000 zł)</p>				
<p>ul. Zakręt w rejonie skrzyżowania z ul. Kruczą - budowa chodnika po stronie zachodniej do wysokości posesji nr 16 (WPF: 2022 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2023 - dokończenie dokumentacji projektowej 44 000 zł, 2024 - rozpoczęcie realizacji zadania - 0 zł, 2025 - dokończenie realizacji zadania 320 000 zł)</p>	320 000	320 000,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane na podstawie opracowanej w 2023 r. dokumentacji projektowej. Wykonano budowę chodnika na długości 92,21m: powierzchnia/plyty betonowe 219,78 m2, krawężniki 92,21 m, obrzeża 103,54 m. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
<p>ul. Pylna - budowa oświetlenia na działce nr 36/3 obr. K-7 (WPF: 2024 - dokumentacja projektowa 12 990 zł, 2025 - realizacja zadania 43 029 zł)</p>	43 029	43 028,52	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane na podstawie opracowanej w 2024 r. dokumentacji projektowej. Wykonano: montaż 3 szt. słupów oświetleniowych wraz z oprawami. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
<p>ul. Księcia Józefa - budowa chodnika po stronie południowej na odcinku od przystanku "Bielany Obwodnica" do wylotu sięgacza do posesji nr 230 (WPF: 2024 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2025 - dokończenie dokumentacji projektowej 63 500 zł, 2026 - realizacja zadania 600 000 zł)</p>	63 500	63 500,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji. Zrealizowane w zakresie dokumentacji projektowej. Zadanie ujęte w WPF-WPI. W oparciu o opracowaną dokumentację projektową przeprowadzono postępowanie przetargowe na wykonanie robót budowlanych, w wyniku którego wyłoniono wykonawcę prac.
<p>ul. Księcia Józefa - budowa zatoki postojowej K&amp;R po północnej stronie ulicy na wysokości budynku Szkoły Podstawowej nr 48, na odcinku pomiędzy istniejącym przejściem dla pieszych a ul. Oszustowskiego (WPF: 2025 - wykonanie koncepcji 18 999 zł, 2026 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2027 - dokończenie dokumentacji projektowej 50 000 zł 2028 - realizacja zadania 160 000 zł)</p>	18 999	18 999,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji. Zrealizowane w zakresie opracowania koncepcji. Zadanie ujęte w WPF-WPI.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
ul. Księcia Józefa – utworzenie przejścia dla pieszych na wysokości posesji nr 129 wraz z budową fragmentów chodnika oraz doświetlenia 7 (WPF: 2025 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 – dokończenie dokumentacji projektowej - 46 900 zł, 2027 - realizacja zadania 300 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
ul. Królowej Jadwigi - utworzenie przejścia dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Czeremchową (przy posesji nr 222) z doświetleniem oraz obniżeniem krawężników i pasami medialnymi (WPF: 2025 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej i realizacja zadania 70 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
ul. Olszanicka – budowa chodnika po stronie północnej na odcinku od ul. Insurekcji 9 Kościuszkowskiej do posesji nr 34 (WPF: 2025 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej 46 800 zł, 2027 - realizacja zadania 200 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
al. Kasztanowa – budowa chodnika po stronie południowej na odcinku od parkingu Centrum Maltańskiego w kierunku wschodnim do istniejącego zakresu (WPF: 2025 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej 44 280 zł, 2027 - rozpoczęcie realizacji zadania 0zł, 2028 – realizacja zadania 150 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
ul. Księcia Józefa - budowa chodnika po stronie północnej na odcinku od przystanku autobusowego pn. „Bieleńskie Skaty” do posesji nr 285a (WPF: 2025 – rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej 51 660 zł, 2027 - rozpoczęcie realizacji zadania 0zł, 2028 – realizacja 500 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
ul. Księża Józefa - budowa chodnika po stronie północnej na odcinku od przystanku autobusowego pn. „Benedyktowicza” do posesji nr 111a (WPF: 12 2025 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej 59 000 zł, 2027 - rozpoczęcie realizacji zadania 0zł,2028 - realizacja zadania 400 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
ul. Rzepichy - budowa oświetlenia ulicznego na odcinku od ul. Leśmiana do ul. Jagiełka (WPF: 2025 13 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej i realizacja zadania 107 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
ul. Księża Józefa - budowa oświetlenia ulicznego w sięgaczu prowadzonym w kierunku posesji nr 129 (WPF: 2025 - rozpoczęcie dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej i realizacja zadania 120 000 zł)	0	0	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
15 Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę:	1 219 835	1 219 835,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	
1) ul. Kosmowskiej - remont nawierzchni na odcinku od skrzyżowania z ul. Nad Źródłem do posesji r 21		84 706,44		Zadanie zrealizowane. Koszt całkowity: 92 430,98 zł - dofinansowanie w ramach zadania z zakresu dzielnicowego programu wspierania osób niepełnosprawnych.
2) ul. Podłęczne - remont chodnika po zachodniej stronie budynku Klubu Kultury "Wola"		5 312,83		Zadanie zrealizowane. Koszt całkowity: 71 412,29 zł - dofinansowanie w ramach zadania z zakresu dzielnicowego programu wspierania osób niepełnosprawnych.
3) ul. Jagiełka - remont nawierzchni		397 180,12		Zadanie zrealizowane.
4) ul. Rybna - remont miejsc postojowych w rejonie wejścia na teren ROD "Kalina"		11 075,54		Zadanie zrealizowane.
5) ul. Orla - remont nawierzchni sięgacza do posesji nr 64		109 176,03		Zadanie zrealizowane.
6) ul. Insurekcji Kościuszkowskiej - remont nawierzchni na odcinku od ul. Olszanieckiej do posesji nr 17		358 804,44		Zadanie zrealizowane. Koszt całkowity: 384 002,15 zł - dofinansowanie w ramach zadania z zakresu dzielnicowego programu wspierania osób niepełnosprawnych.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana Kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
7) ul. Poniedziałkowy Dół – remont nawierzchni końcowego fragmentu ulicy		115 198,37		Zadanie zrealizowane.
8) ul. Leśmiana – sięgacz do posesji 5e – remont nawierzchni		138 381,23		Zadanie zrealizowane. Koszt całkowity: 138 416,77 zł - dofinansowanie w ramach środków Zarząd Dróg Miasta Krakowa na bieżące utrzymanie dróg.
16) ul. Olszanicka - budowa przejścia dla pieszych w rejonie ul. Raczkiewicza (WPF: 2025 - rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej 0 zł, 2026 - dokończenie dokumentacji projektowej - 60000 zł, 2027 - realizacja zadania 300 000 zł)	0	0,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie w trakcie realizacji w zakresie opracowania dokumentacji projektowej zgodnie z umową. Zadanie ujęte w WPF-WPI.
Montaż na istniejących słupach dodatkowych opraw doświetlających przejścia dla pieszych w następujących lokalizacjach: - ul. Księża Józefa przy przystanku „Zaskale”, - ul. Junacka przy skrzyżowaniu z al. Kasztanową, - ul. Junacka u wylotu ul. Wilczy Stok, - ul. Jesionowa przy posesji nr 22, - ul. 28 Lipca 1943 przy skrzyżowaniu z ul. Poręba, - ul. Prusa przy budynku nr 25, - ul. Prusa przy skrzyżowaniu z ul. Salwatorską, - ul. Salwatorska przy skrzyżowaniu z ul. Prusa, 17 - ul. Prusa przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Młaskotów przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Senatorska przy skrzyżowaniu z ul. Młaskotów, - ul. Komorowskiego przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Senatorska przy skrzyżowaniu z ul. Komorowskiego, - ul. Komorowskiego przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Senatorska przy skrzyżowaniu z ul. Komorowskiego, - ul. Lelewela przy skrzyżowaniu z ul. Stachowicza, - ul. Senatorska przy skrzyżowaniu z ul. Kraszewskiego, - ul. Orla przy skrzyżowaniu z ul. Księża Józefa (przejście sugerowane).	31 004	31 003,07	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane. Wykonano: montaż wysięgników i opraw na istniejącym słupie w liczbie 17 sztuk w następujących lokalizacjach: - ul. Księża Józefa przy przystanku "Zaskale", - ul. Junacka przy skrzyżowaniu z al. Kasztanową, - ul. Junacka u wylotu ul. Wilczy Stok, - ul. Jesionowa przy posesji nr 22, - ul. 28 lipca 1943 przy skrzyżowaniu z ul. Poręba, - ul. Prusa przy budynku nr 25, - ul. Prusa przy skrzyżowaniu z ul. Salwatorską, - ul. Salwatorska przy skrzyżowaniu z ul. Prusa, - ul. Młaskotów przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Prusa przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Młaskotów przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Komorowskiego przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Komorowskiego przy skrzyżowaniu z ul. Komorowskiego, - ul. Lelewela przy skrzyżowaniu z ul. Senatorską, - ul. Lelewela przy skrzyżowaniu z ul. Stachowicza, - ul. Senatorska przy skrzyżowaniu z ul. Kraszewskiego, - ul. Orla przy skrzyżowaniu z ul. Księża Józefa (przejście sugerowane)

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
18	ul. Becka – rozbudowa oświetlenia ulicznego na odcinku między ul. Marynarską a ul. Podłużną poprzez montaż opraw na istniejących słupach energetycznych	37 330	37 330,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane. Wykonano: montaż wysięgników i opraw na istniejącym słupie w liczbie 12 sztuk przy ul. Becka na odcinku pomiędzy ul. Marynarską a u. Podłużną.
19	Zakup i ustawienie według wskazań Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec wolnostojących ulicznych koszy na śmieci	0	0	Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury UMK	Zadanie zostało wskazane przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwałą nr XVIII/221/2025 z dnia 17 kwietnia 2025 r. Pismem z dnia 9 lipca 2025 r. realizator poinformował o nieprzyjęciu środków i zadania do realizacji.
	<b>D) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z LOKALNĄ INFRASTRUKTURĄ SPORTOWĄ I REKREACYJNĄ</b>	<b>224 500</b>	<b>212 131,49</b>		
1	KKW 1929 – wymiana nawierzchni asfaltowej na kostkę brukową na drodze wewnętrznej	50 000	49 950,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	W ramach zadania wymieniono nawierzchnię asfaltową na kostkę na drodze wewnętrznej, pow. 85m2.
2	Zwierzyniecki KS – remont ogrodzenia wewnętrznego I etap	35 000	28 300,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Wykonano I etap remontu ogrodzenia KS Zwierzyniecki. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 6 509,00 zł.
3	Zwierzyniecki KS – wymiana osłon elastycznych na 8 słupach oświetlenia boiska	4 500	3 650,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Wymieniono elastyczne osłony słupów oświetleniowych boiska. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 839,50 zł.
4	KS Nadwiślan – remont pomostu/tarasu zejściowego do hangaru - kontynuacja	17 495	14 223,09	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Wykonano III etap remontu pomostu/trapu zejściowego do hangaru KS Nadwiślan. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 3 271,31 zł.
5	Kompleks boisk sportowych w Olszaniczy – wycinka martwych drzew i nasadzenia zastępcze	29 484	29 484,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Zrealizowano prace pielęgnacyjne, nasadzenia oraz przecięcie drzew znajdujących się terenie kompleksu Olszanica.
6	Kompleks sportowy w Olszaniczy (obok boisk) budowa siłowni/ścianki wspinaczkowej/street workout park (WPF: 2024- dokumentacja	0	0,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	220 000 PLN – środki Budżetu Miasta Krakowa na 2025 (zadanie: Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie/S1.32/25)

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana Kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
projektowa 20 000 zł, 2025 – realizacja zadania 0 zł)			Sportowej w Krakowie	
Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun” filia MDK „Dom Harcerza” – wymiana nawierzchni drogi wewnętrznej	60 000	59 069,40	Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza”	Wykonano remont drogi.
KS Nadwiślan sekcja kajakowa – wykonanie I etapu instalacji fotowoltaicznej na terenie Przystani Wodnej ul. Kościuszki 16	22 505	22 505,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Zrealizowano I etap instalacji fotowoltaicznej wraz z montażem magazynu energii na terenie KS Nadwiślan.
Kompleks boisk sportowych w Olszanicy - naprawa ogrodzenia przy boisku do piłki nożnej	5 516	4 950,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Zamontowano nowe przęsła ogrodzeniowe boiska piłkarskiego na terenie kompleksu Olszanica.
<b>E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE</b>	<b>334 000</b>	<b>314 631,34</b>		
1 Organizacja oraz współorganizacja imprez kulturalnych i oświatowych na terenie Dzielnicy VII	42 000	42 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Organizacja wydarzeń, koncertów, honoraria wykonawców, wynajem sali.
2 Organizacja imprez, uroczystości, konkursów i innych wydarzeń lokalnych	125 000	125 000,00	Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana	Środki przeznaczone na organizację imprez, uroczystości, konkursów i innych wydarzeń lokalnych, materiały promocyjne.
3 Współorganizacja wydarzenia pn. Święto ulicy Księcia Józefa	15 000	15 000,00	Muzeum Krakowa/Thesaurus Cracoviensis	Dofinansowano organizację wydarzenia Święto ulicy Księcia Józefa.
4 Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich	35 000	35 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Wydruk ulotek, usługa konferansjerska, zakup koszulek, art. spożywczych, art. plastycznych, nagród, dyplomów, medali, obsługa techniczna, obsługa medyczna.
5 Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza” – działalność bieżąca	17 000	16 968,21	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Doposażono pracownie warsztatowe o sprzęt służący do prowadzenia obserwacji przyrodniczych. Zakupiono także sprzęt do pracowni kulinarnej oraz narzędzia terenowe do prowadzenia warsztatów rzemieślniczych i rękodzielniczych. Doposażono także ekspozycję stałą – część dzienną oraz miejsce w terenie do zajęć ogniskowych.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
<p>Modernizacja obiektów RKS Juvenia - dofinansowanie (zadanie: Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie/S1.119/20)</p>	100 000	80 663,13	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Wykonano roboty dodatkowe przy modernizacji obiektów klubowych, dofinansowanie zadania programowego Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie/S1.119/20. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 18 552,52 zł.
<p><b>F) PROGRAM POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW - "BEZPIECZNY KRAKÓW"</b></p>	<b>187 000</b>	<b>186 990,38</b>		
<p>1 Straż Miejska - zakup materiałów profilaktycznych (kamizelki, opaski i breloki odblaskowe oraz książki) dla uczestników zajęć prowadzonych na terenie Dzielnicy VII</p>	4 000	3 998,90	Straż Miejska Miasta Krakowa	Zakupiono materiały profilaktyczne (opaski odblaskowe z nadrukiem Straż Miejska Miasta Krakowa, kamizelki odblaskowe z logo Straż Miejska Miasta Krakowa i telefonem alarmowym, workoplecaki odblaskowe z logo Straż Miejska Miasta Krakowa i telefonem alarmowym, kubki ceramiczne z logo Straż Miejska Miasta Krakowa i telefonem alarmowym, książeczki pn.: „Kodeks drogowy małego pieszeżego”, kredki, breloki, itp.) Zadanie zostało zrealizowane.
<p>2 Straż Miejska - zakup nagród rzeczowych dla uczestników konkursów i festynów organizowanych przez strażników w ramach działań profilaktycznych oraz edukacyjnych dla dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII</p>	3 000	2 994,85	Straż Miejska Miasta Krakowa	Zakupiono nagrody na konkursy i turnieje m.in.: plecaki, butelki turystyczne, kubek termiczny, parasol turystyczny, worki. Zadanie zostało zrealizowane.
<p>3 Straż Miejska – remont, adaptacja i wyposażenie nowo pozyskanych pomieszczeń dla siedziby Oddziału II Krowodrza przy ulicy Stachewicza 3 w Krakowie</p>	30 000	30 000,00	Straż Miejska Miasta Krakowa	Prace remontowe w lokalach znajdujących się w budynku przy ul. Stachewicza 3 w Krakowie będących we władaniu Straż Miejska Miasta Krakowa. Zadanie zostało zrealizowane.
<p>4 Straż Miejska – dodatkowe patrole w celu poprawy bezpieczeństwa na terenie Dzielnicy VII – I i IV kwartał (związane z funkcjonowaniem ogrzewalni dla bezdomnych)</p>	16 000	16 000,00	Straż Miejska Miasta Krakowa	Wynagrodzenie osobowe pracowników – dodatkowe patrole. ZUS. Fundusz Pracy. Zadanie zostało zrealizowane.
<p>5 Komisarjat Policji IV w Krakowie – dodatkowe patrole w celu poprawy bezpieczeństwa na terenie Dzielnicy VII</p>	30 000	30 000,00	Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK	11 lutego 2025 roku zostało podpisane porozumienie z Komendą Miejską Policji w Krakowie dotyczące realizacji zadań statutowych Dzielnicy przeznaczonych dla Komendy Miejskiej Policji w Krakowie - porozumienie rozliczone w terminie.

NAZWA DZIEDZINY/LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
Komisariat Policji IV w Krakowie – zakup materiałów dydaktyczno-profilaktycznych (np. elementy odblaskowe, książeczki edukacyjne, broszury itp.)	4 000	3 996,63	Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK	6 lutego 2025 roku podpisano porozumienie z Komendą Wojewódzką Policji dotyczącą zakupu materiałów edukacyjnych oraz drobnego sprzętu (alkomaty, narkotestery itp.) dla Komendy Miejskiej Policji w Krakowie z wyszczególnieniem Komisariatów, dla których zaplanowano zakupy – porozumienie rozliczono w terminie.
7 Jednostka Ratowniczo - Gaśnicza nr 1 – prace remontowe - wykonanie strefy brudnej i czystej	30 000	30 000,00	KM PSP	Zakupiono materiały budowlane, piekarnik elektryczny, zlew oraz pralkę, suszarkę, łącznik. Wykonano przedmiar i kosztorys robót budowlanych. Zadanie zakończono.
8 Jednostka Ratowniczo - Gaśnicza nr 3 – zakup sprzętu ratowniczego i wyposażenia osobistego strażaka	33 000	33 000,00	Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej	Zakupiono odzież sportową, rękawice techniczne, koszulki termo-aktywne, zestaw do wyfamywania drzwi, drabiny nasadkowe oraz sprzęt wysokościowy, defibrylator szkoleniowy, a także kamizelki taktyczne. Zadanie zakończono.
9 Jednostka Ratowniczo-gaśnicza nr 1 - sala edukacyjna "Mały Strażak" (pierwsza pomoc i p.poz.)- remont i wyposażenie	20 000	20 000,00	Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej	Zakupiono telewizor, amplituner, podświetlenie logo PSP oraz fototapetę z klejem. Wykonano przedmiar i kosztorys robót budowlanych. Zadanie zakończono.
10 Jednostka ratowniczo-Gaśnicza nr 3 - zakup sprzętu do ratownictwa wysokościowego w zakresie specjalistycznym	12 000	12 000,00	Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej	Zakupiono nosze jaskiniowe, sprzęt wysokościowy. Zadanie zakończono.
11 OSP Grupa Ratownictwa Specjalistycznego - zakup odzieży koszarowej softshell (5 sztuk)	5 000	5 000,00	Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK	14 lipca 2025 roku podpisano umowę z OSP GRS Kraków dotyczącą sfinansowania zakupu sprzętu wyposażenia ratowniczego oraz umundurowania. Umowa została zrealizowana zgodnie z określonymi w umowie terminami.
<b>G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH</b>	<b>255 824</b>	<b>255 819,82</b>		
Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun” filia MDK „Dom Harcerza” - dofinansowanie zajęć z hipoterapii i rehabilitacji ruchowej niepełnosprawnych dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec	20 000	20 000,00	Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza”	Przeprowadzono zajęcia dla uczestników indywidualnych oraz z Przedszkola Maltańskiego.
2 Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun” filia MDK „Dom Harcerza” - współfinansowanie Integracyjnego Dnia Dziecka w Olszanicy	8 000	7 995,82	Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza”	Zorganizowano Integracyjny Dzień Dziecka.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
3	Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun” filia MDK „Dom Harcerza” - zakup sprzętu do prowadzenia zajęć z hipoterapii	20 000	20 000,00	Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza”	Zakupiono pomoce dydaktyczne do prowadzenia zajęć hipoterapii.
4	Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun” filia MDK „Dom Harcerza” – całoroczne utrzymanie ujeżdżalni dla koni do prowadzenia zajęć z hipoterapii	30 000	30 000,00	Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza”	Zakupiono materiały remontowe, wykonano prace remontowe.
5	Spotkania integracyjne Wielkanocne oraz Wigilijne dla niepełnosprawnych i najuboższych mieszkańców Dzielnicy VII	5 000	5 000,00	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie Filia nr 7	W ramach zadania z okazji Świąt Wielkanocnych w dniu 18 kwietnia 2025 r. została zorganizowana Wielkanoc. Pomocą objęto 10 osób niepełnosprawnych i najuboższych mieszkańców z Dzielnicy VII. W ramach zadania z okazji Świąt Bożego Narodzenia w dniu 22 grudnia 2025 r. w została zorganizowana Wigilia. Pomocą objęto 22 osoby niepełnosprawne i najuboższe z Dzielnicy VII.
6	Zasiłki celowe lub celowe specjalne na zakup leków dla osób niepełnosprawnych i przewlekłe chorych mieszkających na terenie Dzielnicy VII	24 000	24 000,00	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie Filia nr 7	Pomocą w formie zasiłku celowego i celowego specjalnego na dofinansowanie kosztów ogrzewania objęto 26 mieszkańców Dzielnicy VII.
7	Organizacja wydarzeń, zajęć, wyjazdów o charakterze integracyjnym, rehabilitacyjnym czy terapeutycznym dla osób niepełnosprawnych z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec – realizacja w oparciu o art. 19 a ustawy z dnia 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, termin realizacji II-III kwartał	20 000	20 000,00	Wydział Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia	Zadanie zrealizowane i rozliczone
8	Dostosowanie 2 miejsc postojowych dla osób z niepełnosprawnościami na parkingu przy Cmentarzu Salwatorskim poprzez wymianę nawierzchni ażurowej na nawierzchnię bitumiczną lub z kostki betonowej	29 803	29 802,29	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane.
9	Likwidacja barier architektonicznych według wskazań Dzielnicy	99 021	99 021,71	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	Zadanie zrealizowane.
	ul. Kosmowskiej - remont nawierzchni na odcinku od skrzyżowania z ul. Nad Źródłem do posesji r 21		7 724,54		Zadanie zrealizowane. Zadanie stanowi dofinansowanie do zadania: ul. Kosmowskiej - remont nawierzchni na odcinku

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
ul. Podłącze - remont chodnika po zachodniej stronie budynku Klubu Kultury "Wola"		66 099,46		od skrzyżowania z ul. Nad Źródłem do posesji r 21 w ramach remontów dróg i chodników. Zadanie zrealizowane. Zadanie stanowi dofinansowanie do zadania: ul. Podłącze - remont chodnika po zachodniej stronie budynku Klubu Kultury "Wola".
ul. Insurekcji Kościuszkowskiej - remont nawierzchni na odcinku od ul. Olszanickiej do posesji nr 17		25 197,71		Zadanie zrealizowane. Zadanie stanowi dofinansowanie do zadania: ul. Insurekcji Kościuszkowskiej - remont nawierzchni na odcinku od ul. Olszanickiej do posesji nr 17.
<b>H) DZIELNICOWY PROGRAM OCHRONY ZDROWIA I PROFILAKTYKI ZDROWOTNEJ</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>		
<b>I) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH SZKÓŁ I PLACÓWEKOSWIATOWYCH, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA</b>	<b>831 449</b>	<b>822 330,27</b>		
1 Kompleks boisk sportowych w Olszanicy - wynajem przenośnej toalety z umywalką (toi-toi)	2 500	1 524,28	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Zapewniono wynajem 1szt toalety przenośnej wraz z transportem oraz cotygodniowym serwisem na terenie kompleksu boisk przy ul. Korzeniaka 20. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 103,28 zł.
2 RKS Juvenia – zakup ubiorów dla 6 drużyn	32 000	30 999,08	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	W ramach zadania zakupiono 140 profesjonalnych strojów do rugby wraz z nadrukami na potrzeby RKS Juvenia.
3 RKS Juvenia – zakup urządzenia wielofunkcyjnego kserokopiarka kolorowa	9 500	7 700,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie	Zakupiono wielofunkcyjną kserokopiarkę/drukarke kolorową na potrzeby klubu. Mniejsze wykonanie wynika z otrzymanego zwrotu podatku VAT w kwocie 1 771,00 zł.
4 Szkoła Podstawowa nr 32 - zakup nagród w dzielnicowym konkursie „Moja Mała Ojczyzna”	2 000	1 932,25	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 32	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono nagrody książki w konkursie, karty podarunkowe.
5 Klub Kultury "Przegorzały" - zakup nagród w Konkursie "Pejzaż Zwierzyniecki"	2 000	2 000,00	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki	Zakup nagród w konkursie plastycznym.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
6	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 – dofinansowanie udziału uczniów w warsztatach realizowanych przez Fundację Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie	15 600	14 400,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18	Cykliczny udział uczniów w warsztatach w ZOO.
7	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 - dofinansowanie działalności Klubu Europejskiego	2 000	2 000,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18	Zakup materiałów na potrzeby funkcjonowania Klubu Europejskiego, poczęstunek podczas debat dla członków Klubu
8	Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana - projekt edukacyjny "Uczeń - Obywatel" realizowany wśród młodzieży Dzielnicy VII	1 000	1 000,00	Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana	Środki przeznaczone na upominki dla uczniów.
9	Muzeum Krakowa - Oddział ul. Królowej Jadwigi 41 – działalność bieżąca (np. organizacja konkursu na Najpiękniejsze Drzewko Emausowe)	10 000	10 000,00	Muzeum Krakowa	Dofinansowano zakupy materiałów i usług dla Oddziału ul. Królowej Jadwigi 41.
10	Biblioteka Kraków, Filia nr 25, ul. Fałata 2 - zakup książek i/lub audiobooków oraz kodów dostępu do platformy e-booków	8 000	8 000,00	Biblioteka Kraków	Zakupiono księgozbiór za kwotę 6 000 zł w ilości 159 vol. Zakupiono e-kody do platformy e-booków za kwotę 2 000 zł.
11	Biblioteka Kraków - dofinansowanie działalności kulturalnej i oświatowej dla filii 25, 26 i 27	5 000	5 000,00	Biblioteka Kraków	Zakup nagród i kubków dla uczestników gry terenowej zorganizowanej w czasie Tygodnia Bibliotek. Zakup nagród dla laureatów konkursu organizowanego przez Filie nr 25, 26 i 27. Spotkanie podóznice zorganizowane w Filii nr 25. Warsztaty plastyczne zorganizowane w Filii nr 27. Spotkanie z autorką książki.
12	Biblioteka Kraków, Filia nr 26, ul. Komorowskiego 11 - zakup książek i/lub audiobooków oraz kodów dostępu do platformy e-booków	8 000	8 000,00	Biblioteka Kraków	Zakupiono księgozbiór za kwotę 6 000 zł w ilości 204 vol. Zakupiono e-kody do platformy e-booków za kwotę 2 000 zł.
13	Biblioteka Kraków, Filia nr 27, ul. Królowej Jadwigi 37 b - zakup książek i/lub audiobooków oraz kodów dostępu do platformy e-booków	8 000	8 000,00	Biblioteka Kraków	Zakupiono księgozbiór za kwotę 6 000 zł w ilości 171 vol. Zakupiono e-kody do platformy e-booków za kwotę 2 000 zł.
14	Biblioteka Kraków – zakup folii do oprawy książek dla filii 25, 26 i 27	1 000	1 000,00	Biblioteka Kraków	Zakupiono folię samoprzylepną do prawy książek za kwotę 1 000 zł dla Filii 25, 26, 27.
15	Dofinansowanie działalności klubu seniora przy Klubie Kultury "Chetm"	5 000	5 000,00	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki	Zakup artykułów plastycznych, organizacja warsztatów, wynagrodzenie dla instruktorów.

NAZWA DZIAŁALNOŚCI / LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
16 Dofinansowanie działalności Klubu seniora przy Klubie Kultury „Wola”	5 000	5 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Zakup artykułów plastycznych, organizacja warsztatów, wynagrodzenie dla instruktorów.
17 Dofinansowanie działalności Klubów seniora przy Klubie Kultury "Przegorzały"	5 000	5 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Organizacja zajęć ruchowych, wynagrodzenie dla instruktora.
18 Instytut Kultury Willa Decjusza – działalność bieżąca	17 000	17 000,00	Instytut Kultury Willa Decjusza	Działalność bieżąca Instytutu Kultury Willa Decjusza, w tym: wydarzenia otwarte zrealizowane w ramach cyklicznych programów zatytułowanych „Villa Artis” oraz „Renesans lubię to!”. Działalność Instytutu Kultury Willa Decjusza obejmowała w roku 2025 również spotkania i debaty, m.in. z okazji obchodów Światowego Dnia Uchodźcy.
19 Zasiłki celowe lub celowe specjalne na zakup przyborów i podręczników szkolnych dla dzieci potrzebujących pomocy, zamieszkałych na terenie Dzielnicy VII	8 000	8 000,00	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie filia nr 7	Pomocą w formie zasiłku celowego i celowego specjalnego na zakup przyborów i podręczników szkolnych dla dzieci potrzebujących pomocy, objęto 8 mieszkańców Dzielnicy VII
20 Zasiłki celowe lub celowe specjalne na dofinansowanie kosztów ogrzewania w okresie zimowym dla mieszkańców Dzielnicy VII (w szczególności ogrzewania energią elektryczną i gazem)	30 000	30 000,00	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie filia nr 7	Pomocą w formie zasiłku celowego i celowego specjalnego na dofinansowanie kosztów ogrzewania objęto 26 mieszkańców Dzielnicy VII.
21 Dofinansowanie programu edukacyjnego dla młodzieży „Pamięć i Troska”, realizowanego przez Krakowski Oddział Stowarzyszenia Szarych Szeregów	3 000	3 000,00	Muzeum Armii Krajowej	Rada dzielnicy wsparta finansowo Okręg Krakowski Stowarzyszenia Szarych Szeregów w realizacji programu dla młodzieży pn. „Pamięć i troska” w postaci dofinansowania zakupu i stug materiałów potrzebnych do realizacji działań edukacyjnych.
22 Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 - zakup nagród w konkursach	2 000	2 000,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących h nr 18	Zakup nagród w konkursach.
23 Szkoła Podstawowa nr 31 - zakup nagrody w konkursie "Młowy Krok"	1 000	1 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Zakupiono nagrody dla uczniów: głośnik i słuchawki nauszne - zadanie zrealizowane.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
24	Szkoła Podstawowa nr 31 - zakup nagród w konkursach	2 500	2 476,78	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Zakupiono nagrody dla uczniów: książki, puzzle, słuchawki - zadanie zrealizowane.
25	Szkoła Podstawowa nr 32 - zakup nagrody w konkursie "Milowy Krok"	1 000	1 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 32	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono tablet.
26	Szkoła Podstawowa nr 32 - zakup nagród w konkursach	2 000	1 999,96	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 32	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono nagrody konkursowe dla uczniów biorących udział w międzyszkolnym konkursie z języka angielskiego. Zakupiono puchary oraz wstążki białe/czerwone.
27	Szkoła Podstawowa nr 48 - zakup nagrody w konkursie "Milowy Krok"	1 000	997,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 48	Zadanie zrealizowane.
28	Szkoła Podstawowa nr 48 - zakup nagród w konkursach	2 000	2 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 48	Zadanie zrealizowane: zakup nagród: zestawy klocek, gry edukacyjne, breloki, piłki nożne, pluszaki, notatniki z pluszowymi okładkami, zestawy kolorowych naklejek.
29	Szkoła Podstawowa nr 72 - zakup nagrody w konkursie "Milowy Krok"	1 000	998,60	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 72	Zakup nagrody w konkursie organizowanym przez Radę Dzielnic „Milowy Krok” – zadanie zrealizowane. Zakupiono tablet.
30	Szkoła Podstawowa nr 72 - zakup nagród w konkursach	2 000	1 981,76	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 72	Zadanie zrealizowane w II półroczu 2025 r. Zakupiono nagrody m.in. gry, piłki, kredki, malowanki, pamiętniki, szkiełeczki, pluszaki, zakreślacze, temperówki, długopisy, origami, kubki.
31	Przedszkole Samorządowe nr 9 – zakup nagród w konkursach	1 000	1 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/P	Zakup nagród w konkursach. Zadanie zostało zrealizowane.
32	Przedszkole Samorządowe nr 76 - zakup nagród w konkursach	2 000	2 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Samorząd	Zadanie zostało zrealizowane. Zakup nagród związanych z rodzinnym konkursem plastycznym „Zwierzyniec w oczach dziecka”.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
33 Przeszkole Samorządowe nr 78 – zakup nagród w konkursach	1 000	990,72	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przeszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono nagrody na wewnątrz-przed szkolny konkurs plastyczny „Wiosna w Krakowie”.
34 Przeszkole Samorządowe nr 78 (filia) – zakup nagród w konkursach	1 000	1 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przeszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono nagrody na rodzinny konkurs fot. „Okiem małego fotografa – zabłytki Krakowa” oraz na konkurs recytatorski.
35 Szkoła Podstawowa nr 48 - zakup nagród w międzyszkolnym turnieju szachowym	2 000	1 951,70	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/ Szkoła Podstawowa nr 48	Zadanie zrealizowane: 3 medale, nerka z motywem szachownicy, koszulka z nadrukiem "Szachy w głowie", piórnik z motywem szachowym, nieśmiertelnik mosiężny, plecak mini w szachownicę, opaska gumowa, saszetka na ramię, poduszka z motywem szachownicy, plecak z motywem szachów, ćwiczenia i zagadki.
36 Klub Kultury "Przegorząty" - działalność bieżąca	17 000	17 000,00	Centrum Kultury Dworek Biatopradnicki	Organizacja warsztatów, zakup nagród - książek, zakup artykułów plastycznych, wynagrodzenie dla prowadzących.
37 Klub Kultury "Wola" - działalność bieżąca	17 000	17 000,00	Centrum Kultury Dworek Biatopradnicki	Organizacja warsztatów, zakup art. plastycznych, wynagrodzenie dla prowadzących, druk ulotek.
38 Klub Kultury "Chełm" - działalność bieżąca	17 000	17 000,00	Centrum Kultury Dworek Biatopradnicki	Zakup art. plastycznych, organizacja warsztatów, wynagrodzenie instruktorów, zakup nagród, zakup instrumentów muzycznych.
39 Zwierzyniecki Dzień Sportu	10 000	9 715,50	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18	Zakup nagród w rozgrywkach sportowych podczas Zwierzynieckiego Dnia Sportu
40 Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 – malowanie korytarzy i pokoi	50 000	50 000,00	Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1	Wykonano prace remontowe pomieszczeń, w tym zaplecza kuchni.
41 Etap I Modernizacji Klubu Kultury „Wola”: Dofinansowanie wykonania robót związanych z przebudową pomieszczeń wraz z wymianą instalacji elektrycznej, wod. kan., instalacji c.o.,	266 950	266 950,00	Centrum Kultury Dworek Biatopradnicki	Modernizacja Klubu Kultury Wola: przebudowa pomieszczeń, wymiana instalacji, montaż klimatyzacji.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
	montaż klimatyzacji. (WPF:2024 - wykonanie dokumentacji projektowej 28 000 zł, 2025 - realizacja 266 950 zł)				
42	Aktywny Senior w Dzielnicy VII	32 000	32 000,00	Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana	Środki przeznaczone na organizację spotkania integracyjnego, wyjazdu seniorów do Świnoujścia, Warszawy oraz do Golkowic, organizację spotkania z okazji 20-lecia krakowskiego klubu seniorów z Dzielnicy VII.
43	Klub Kultury "Wola" - zakup nagród w Zwierzyńskim Konkursie Literackim	2 000	2 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Słuchawki, pendrive'y, pluszaki, art. plastyczne.
44	Z lasem na Ty - edukacja dla osób dorosłych w Centrum Edukacji Ekologicznej "Symbioza"	14 000	13 998,20	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Zrealizowano cykle zajęć edukacyjnych dla osób dorosłych.
45	Klub Kultury "Chełm" - zakup nagród w Zwierzyńskim Konkursie Recytatorskim	2 000	2 000,00	Centrum Kultury Dworek Białooprądnicki	Artykuły plastyczne, pendrive'y
46	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 (dla Szkoły Podstawowej nr 19) - Zwierzyński Szkolny Budżet Obywatelski	10 000	10 000,00	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18	Zakup materiałów na potrzeby szkoły - krzesła, mikrofony, osuszacz ścian, regał, papier ksero.
47	Szkoła Podstawowa nr 31 - Zwierzyński Szkolny Budżet Obywatelski	10 000	9 944,71	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Zakupiono i zamontowano tablicę wyników sportowych na wyposażenie sali gimnastycznej. Zakupiono siedziska oraz wykonano malowanie dekoracyjne ścian przy użyciu farb strukturalnych i szablonów w strefie relaksu - zadanie zrealizowane.
48	Szkoła Podstawowa nr 32 - Zwierzyński Szkolny Budżet Obywatelski	10 000	10 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 32	Zadanie zostało zrealizowane. Stół do gry w szachy i chińczyka, artykuły biurowe.
49	Szkoła Podstawowa nr 48 - Zwierzyński Szkolny Budżet Obywatelski	10 000	9 839,03	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 48	Zadanie zrealizowane: zakup programów multimedialnych wspierających rozwój dzieci, zestawu do karaoke, tablicy informacyjnej, pufy oraz piankowe poduszki do siedzenia.
50	Szkoła Podstawowa nr 72 - Zwierzyński Szkolny Budżet Obywatelski	10 000	10 000,00	Miejskie Centrum Obsługi	Zadanie zrealizowane w II półroczu 2025 r. Zakupiono wyposażenie (sofę, fotele) oraz pomocy dydaktycznych (komputer przenośny 2 szt.).

NAZWA DZIEDZINY/LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
			Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 72	
51 Przed szkole nr 9 - Przytulne Przed szkole - zakup materiałów dydaktycznych i usług	5 857	5 857,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przed szkole nr 9	Zakup materiałów dydaktycznych i usług. Zadanie zostało zrealizowane.
52 Przed szkole nr 76 - Przytulne Przed szkole - zakup materiałów dydaktycznych i usług	3 000	3 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Samorządowe Przed szkole nr 76	Zadanie zostało zrealizowane. Zakup materiałów papierniczych, dekoracyjnych oraz biurowych.
53 Przed szkole nr 78 - Przytulne Przed szkole - zakup materiałów dydaktycznych i usług	3 000	3 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przed szkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono pomoce dydaktyczne wykorzystywane podczas zajęć z dziećmi.
54 Przed szkole nr 78 (filia na ul. Jodłowej) - Przytulne Przed szkole - zakup materiałów dydaktycznych i usług	3 000	3 000,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przed szkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono pomoce dydaktyczne wykorzystywane podczas zajęć z dziećmi.
55 Bursa szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 - warsztaty międzypokoleniowe	2 000	2 000,00	Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1	Została współorganizowana uroczysta kolacja z seniorami, którzy brali udział w Budżecie Obywatelskim "Gotujmy razem".
56 Remont konserwatorski nagrobków na krakowskich cmentarzach	5 000	5 000,00	Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie	Prace remontowe przy pomniku nagrobnym na cmentarzu Rakowickim. Zadanie zakończone w zakresie przewidzianym na 2025 r.
57 Dofinansowanie udziału uczniów ze szkół i przedszkoli z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w zajęciach edukacyjnych w Centrum Edukacji Ekologicznej "Symbioza"	8 400	8 400,00	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zadanie zrealizowano. Zorganizowano wizyty w Centrum Edukacji Ekologicznej Symbioza Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie dla uczniów z szkół i przedszkoli znajdujących się na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec w postaci pakietów edukacyjnych obejmujących warsztaty oraz zwiedzanie ekspozycji stałych.
58 Dofinansowanie udziału uczniów ze szkół i przedszkoli z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w zajęciach edukacyjnych w Thesaurus Cracoviensis	2 700	2 700,00	Muzeum Krakowa	Dofinansowano udział uczniów ze szkół i przedszkoli z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w zajęciach edukacyjnych w Thesaurus Cracoviensis.

	<b>NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ</b>	<b>Przyznana kwota /zł/</b>	<b>wykonanie /zł/</b>	<b>Jednostka realizująca</b>	<b>Opis zadania/zakres prac</b>
59	Patronki i Patroni Krakowskich Ulic - konkurs dla dzieci i młodzieży	2 000	2 000,00	Młodzieżowy Dom Kultury al. 29 Listopada 102	Realizacja filmu o konkursie.
60	Dofinansowanie udziału uczniów ze szkół i przedszkoli z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w zajęciach edukacyjnych	15 000	15 000,00	Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana	Środki przeznaczone na zakup upominków dla dzieci oraz warsztaty (zajęcia) edukacyjne.
61	Przedszkole nr 9 - dofinansowanie zakupu urządzenia wielofunkcyjnego	5 700	5 700,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/ Przedszkole nr 9	Dofinansowanie zakupu urządzenia wielofunkcyjnego. Zadanie zostało zrealizowane.
62	Szkoła Podstawowa nr 31 - dofinansowanie organizacji Święta Patrona Szkoły	2 500	2 495,83	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 31	Zakupiono nagrody dla uczniów biorących udział w konkursach organizowanych podczas Święta Patrona Szkoły: książki, gry, puzzle, farbki – zadanie zrealizowane.
63	Opracowanie koncepcji modernizacji budynku przy ul. Królowej Jadwigi 41 na potrzeby Klubu Kultury	60 000	57 000,00	Zarząd Inwestycji Miejskich	Wykonano inwentaryzację stanu istniejącego, ekspertyzę techniczną budynku oraz wielobranżową koncepcję architektoniczno-budowlaną.
64	Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 - wykonanie rabat kwiatowych na terenie dziedzińca	12 000	12 000,00	Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1	zakupiono kwiaty, które posadzone zostały przez pracowników na dziedzińcu Bursy 1
65	Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza” - doposażenie pracowni i ekspozycji	5 100	5 086,78	Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie	Zakupiono sprzęt i akcesoria do zajęć z obserwacji przyrodniczych.
66	Szkoła Podstawowa nr 32 - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 853,53	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 32	Zadanie zrealizowane zakupiono artykuły apteczne.
67	Szkoła Podstawowa nr 48 - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 856,77	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/ Szkoła Podstawowa nr 48	Zadanie zrealizowane: zakup środków czystości.
68	Szkoła Podstawowa nr 72 - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 410,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Szkoła Podstawowa nr 72	Zadanie zrealizowane w II półroczu 2025 r. Zakupiono wyposażenie – fotele, wieszak, stojak obrotowy.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana Kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
Przedszkole nr 76 - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 857,00	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Samorząd owe Przedszkole nr 76	Zadanie zostało zrealizowane. Zakup pomocy naukowych.
Przedszkole nr 78 - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 856,99	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono środki czystości.
Przedszkole nr 78 (filia na ul. Jodłowej) - zakup materiałów dydaktycznych, wyposażenia oraz środków czystości	2 857	2 856,80	Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/Przedszkole nr 78	Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiono środki czystości.
<b>J) WSPÓŁPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJĄCYMI NA OBSZARZE DZIELNICY</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000,00</b>		
Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej - organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych (z pominięciem otwartego konkursu ofert w oparciu o art. 19a ustawy z dnia 24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie), II-III kwartał	20 000	20 000,00	Wydział Sportu UMK	W dniu 18.07.2025 zawarto umowę na realizację zadania publicznego. Umowa została zrealizowana i rozliczona. (Kwota 10 000 zł) W dniu 17.10.2025 zawarto umowę na realizację zadania publicznego. Umowa została zrealizowana i rozliczona. (Kwota 10 000 zł)
<b>K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY</b>	<b>81 927</b>	<b>81 051,95</b>		
1. Redakcja gazetki lokalnej	12 000	12 000,00	Wydział ds. Dzielnic Miasta Krakowa UMK	Zrealizowano zadanie: zawarto i zrealizowano umowę.
2. Druk gazetki lokalnej	15 780	15 395,43	Wydział ds. Dzielnic Miasta Krakowa UMK	Zrealizowano zadanie: zawarto i zrealizowano umowę. Kwota 377,03 zł była zabezpieczona na ewentualną waloryzację umowy na druk gazetki.
3. Obsługa strony internetowej	6 000	6 000,00	Wydział ds. Dzielnic Miasta Krakowa UMK	Zrealizowano zadanie: zawarto i zrealizowano umowę.

	NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
4	Fotografowanie wydarzeń w dzielnicy	2 000	2 000,00	Wydział ds. Dzielnicy Miasta Krakowa UMK	Zrealizowano zadanie: zawarto i zrealizowano umowę.
5	Kolportaż gazetki lokalnej i ulotek o charakterze informacyjnym	24 000	23 509,52	Wydział ds. Dzielnicy Miasta Krakowa UMK	Wykonano zadanie: zawarto i zrealizowano umowy; na kolportaż gazetek, obsługę tablic, kolportaż ulotek.
6	Obsługa tablic informacyjnych na terenie dzielnicy				Zadanie zrealizowane. Wykonano:
7	Naprawy bieżące tablic informacyjnych	15 847	15 847,00	Zarząd Dróg Miasta Krakowa	<p>1. Ul. Senatorska/Plac na Stawach – czyszczenie i malowanie tablicy i deski pod tablicą. 2. Ul. Kościuszki – wymiana zamków, wymiana blachy, czyszczenie i malowanie tablicy, wykonanie nowego napisu z nazwą Dzielnicy i herbem, montaż deski pod tablicą. 3. Ul. Orła/Księżcia Józefa – przestawienie tablicy. 4. Ul. Olszanicka – czyszczenie i malowanie tablicy, wymiana zamków, regulacja drzwi, montaż deski pod tablicą. 5. Ul. Księżcia Józefa/Zaogrodzie – przestawienie tablicy w okolice przystanku MPK, malowanie tablicy, wymiana zamków, wykonanie nowego napisu z nazwą Dzielnicy i herbem, wymiana płyty wewnętrznej na blachę. 6. Ul. Olszanicka/Na Borach – demontaż zniszczonej tablicy, montaż nowej tablicy zamkniętej, montaż deski pod tablicą.</p>
8	Modernizacja strony internetowej	6 300	6 300,00	Wydział ds. Dzielnicy Miasta Krakowa UMK	Zrealizowano zadanie: zawarto i zrealizowano umowę.
	L) DZIELNICOWE PROGRAMY ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ISTNIEJĄCEJ MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURZE DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG INNYCH NIŻ TE WYMIENIONE W §3 pkt.1. lit. C STATUTÓW DZIELNIC	0	0,00		
	Ł) OBSŁUGA ADMINISTRACYJNO BIUROWA RADY I ZARZĄDU DZIELNICY	80 500	79 605,60		

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ	Przyznana kwota /zł/	wykonanie /zł/	Jednostka realizująca	Opis zadania/zakres prac
1 Zakupy wyposażenia siedziby Rady Dzielnicy VII	15 000	14 229,68	Wydział Obsługi Urzędu UMK	Zakupiono wyposażenie meblowe (kwota 13 251,75 zł), wyposażenie dla biura (kwota 798,00 zł), zakupiono art. gospodarcze (kwota 179,93 zł).
2 Prace remontowe w pomieszczeniach siedziby Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec	18 500	18 500,00	Wydział Obsługi Urzędu UMK	Prace remontowe związane z cyklinowaniem (9 814,79 zł) i malowaniem siedziby (8 685,21 zł)
3 Montaż klimatyzacji w siedzibie Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec	14 900	14 900,00	Wydział Obsługi Urzędu UMK	Dostarczono klimatyzatory (13 400 zł), montaż klimatyzacji (1 500 zł).
4 Montaż rolet w siedzibie Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec	7 450	7 450,00	Wydział Obsługi Urzędu UMK	Wykonano montaż rolet na wymiar (kwota 7 450 zł).
5 Usługa elektryczna w siedzibie Dzielnicy VII Zwierzyniec	18 500	18 414,92	Wydział Obsługi Urzędu UMK	Zakupiono oświetlenie (4 920,00 zł), prace remontowe związane z pracami elektrycznymi (11 996,78 zł) oraz montaż oświetlenia (1 498,14 zł).
6 Zakupy sprzętu informatycznego	6 150	6 111,00	Centrum Obsługi Informatycznej UMK	Zakupiono stację dokującą, komputer stacjonarny, monitor oraz komputer przenośny.
<b>M) ŚRODKI NIEROZDYSPONOWANE (REZERWA)</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>		
Nierozdysponowane	0	0,00		
<b>N) POZOSTAŁE WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW STATUTÓW</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>		
<b>RAZEM (suma dziedzin: A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+Ł+M+N)</b>	<b>5 116 475</b>	<b>5 041 552,53</b>		
<b>PROCENT WYKONANIA</b>	<b>98,54%</b>			

druk nr ...384.....

Projekt  
Grupy Radnych

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC**  
**z dnia .....**

**w sprawie aktualizacji map i oznaczeń dla defibrylatorów AED na terenie miasta Krakowa.**

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. d uchwały Nr XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6701) Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwala, co następuje:

**§ 1.** Wnioskuje się do Prezydenta Miasta Krakowa o aktualizację map defibrylatorów AED w oficjalnych serwisach miejskich.

**§ 2.** Wnioskuje się o stworzenie widocznych oznaczeń (tabliczek) na elewacjach budynków miejskich, w których znajdują się defibrylatory.

**§ 3.** Wnioskuje się o organizację szkoleń dla pracowników jednostek miejskich posiadających na wyposażeniu defibrylator.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Uzasadnienie:**

Przy okazji sporządzania uchwały Rady Dzielnicy VII wnioskującej o montaż defibrylatorów na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec (uchwała nr XXIX/358/2026 z 26.02.2026) wyszły na jaw pewne problemy dotyczące działania systemu defibrylatorów. Przede wszystkim okazało się, że istnieje kilka map, które lokalizują defibrylatory i różnią się one między sobą. Oficjalna mapa miejska zamieszczona w serwisie [krakow.pl](http://krakow.pl) podaje np., że w dzielnicy Zwierzyniec nie ma takich urządzeń, tymczasem prywatne serwisy mapowe jak [mapy.com](http://mapy.com) lub [openaemap.org](http://openaemap.org) pokazują, że w obszarze Półwsia Zwierzynieckiego czy w okolicy Ogrodu Zoologicznego posiadamy miejskie defibrylatory. W opinii Rady należałoby jak najszybciej zaktualizować serwis

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC  
SEKRETARIAT  
ul. Prusa 18, 30-117 Kraków  
tel./fax 12 421-56-66, tel. 12 429-90-47

wpłynęło 2026-04-14  
dnia:

Podpis .....

*Agnieszka Frankiewicz*  
*Tomasz Jędrzejewski*

miejski, wprowadzić do niego lokalizacje AED dostępne w jednostkach miejskich i urzędach, a także zaznaczyć te dostępne w obiektach prywatnych. Z tego co ustalono, to Referat Zdrowia w Wydziale Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia przewidywał utworzenie ogólnodostępnej mapy, jednakże wciąż ona nie powstała.

Kolejnym problemem są złe oznaczenia lub ich brak na budynkach, w których znajdują się urządzenia AED. Powinny pojawić się jednolite, czytelne tabliczki, powinny być zamontowane na elewacjach budynków, wyraźnie opisywać adres umieszczenia defibrylatora. Tymczasem w niektórych miejscach są tylko małe naklejki, które ogólnie informują, że "w pobliżu znajduje się defibrylator AED".

Członkowie Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec zdiagnozowali podczas prac nad uchwałą jeszcze jeden problem. Pracownicy miejskich instytucji, portierzy, którzy rzekomo wydają defibrylatory po godzinach pracy urzędu, nawet nie wiedzieli, że takie urządzenia mają. Należy zatem przeszkolić pracowników urzędów, poinformować gdzie taki defibrylator jest, do czego służy oraz jakie są zasady wydawania go potrzebującym.

**Podpisy projektodawców:**

*Agnieszka Frankowska*

*KK*

*Tomasz Jakubowski*

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC**  
**z dnia .....**

**w sprawie ustanowienia pomnikiem przyrody dębu szypułkowego zlokalizowanego przy ul. Księcia Józefa 295a.**

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. k uchwały Nr XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6701) Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwala, co następuje:

**§ 1.** Wnioskuje się do Prezydenta Miasta Krakowa o ustanowienie pomnikiem przyrody dębu szypułkowego (*quercus robur* L.) zlokalizowanego w sąsiedztwie Zakładu Uzdatniania Wody Bielany, przy ul. Księcia Józefa 295a, na działce nr 26 K-22 Krowodrza.

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Uzasadnienie:**

Przy okazji planów wykonania chodnika wzdłuż ulicy Księcia Józefa został wykonany operat dendrologiczny dotyczący znajdujących się w jego pobliżu drzew. Wśród nich znajduje się dąb szypułkowy, o charakterystycznej koronie wysuniętej nad ulicę Księcia Józefa, stanowiącej niejako baldachim dla przejeżdżających samochodów. Według tego zestawienia ów dąb szypułkowy posiada następujące parametry: obwód 343 cm, średnica pnia 109 cm, szerokość korony 19 m, +++ drzewo bardzo cenne, o wysokich walorach krajobrazowych. Dalej w operacie czytamy, że drzewo z uwagi na wysokie walory przyrodnicze, na wielkość, stan zdrowotny wskazuje na możliwość zakwalifikowania go jako pomnik przyrody.

W opinii rady należy objąć to drzewo szczególną ochroną, taką samą jak trzy dęby szypułkowe zlokalizowane w pobliżu - na terenie Wodociągów (ul. Księcia Józefa 299, działka nr 15/2 obr. K-22). Występujące tam dęby są pomnikami przyrody, informuje o nich MPZP Bielany. Jeden z nich ma identyczny obwód, jak ten, o który wnioskujemy (343 cm), dlatego prosimy o wszczęcie procedur sprawdzających możliwość zakwalifikowania wskazanego w uchwale dębu jako pomnika przyrody.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC  
SEKRETARIAT  
ul. Prusa 18, 30-117 Kraków  
tel/fax 12 421-56-66 tel. 12 429-90-47

wpłynęło 2026 -04- 14  
dnia:

Podpis .....

Podpisy projektodawców:

W imieniu Komisji: .....

druk nr 386

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VII ZWIERZYNEC  
SEKRETARIAT  
ul. Prusa 18, 30-117 Kraków  
tel./fax 12 421-56-66, tel. 12 429-90-47

wpłynęło  
dnia: 2026-04-14

Podpis: \_\_\_\_\_

Projekt Zieleni, Spraw Społecznych i  
Polityki Senioralnej

**Uchwała nr .....**  
**Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec**  
**z dnia .....**

**w sprawie wystąpienia z inicjatywą uchwałodawczą do Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących utworzenia użytku ekologicznego pod nazwą: „Murawy kserotermiczne na Bielanych”**

Na podstawie § 36 ust. 1 uchwały Nr XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6701) oraz § 27 ust. 2 pkt 7 Statutu Miasta Krakowa (tekst jednolity Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z 2019 r. poz. 7074 z późn. zm.), Rada Dzielnicy VII uchwała, co następuje:

§ 1.

Wnosi się pod obrady Rady Miasta Krakowa określony w załączniku projekt uchwały w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących utworzenia użytku ekologicznego pod nazwą: „Murawy kserotermiczne na Bielanych”.

§ 2.

Referentem projektu uchwały, o którym mowa w §1 będzie radna Agnieszka Frankowska.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Uzasadnienie:**

Pomiędzy ulicami Bielańską, Na Górkach i Orlą znajduje się teren zielony, potocznie zwany „na górkach”, który stanowi ważny dla mieszkańców obszar rekreacyjny. Chcielibyśmy, żeby ten teren został takim na stałe i nie ulegał przypadkowej zabudowie.

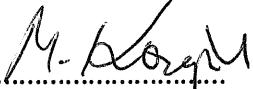
W ostatnim czasie Zarząd Zieleni Miejskiej wykonał prace związane z projektem pt. *Ochrona Muraw Kserotermicznych*. Rośliny charakterystyczne dla muraw występują głównie w Polsce na skałach wapiennych Wyżyny Małopolskiej, w tym na krakowskich Bielanych. Wiele z nich w tej chwili jest zagrożonych degradacją lub występują już rzadko. Ochronie na murawie podlegają rośliny kwitnące i na Bielanych są to: żmijowiec zwyczajny (*Echium vulgare*), kłosownica pierzasta (*Brachypodium pinnatum*), macierzanka austriacka (*Thymus austriacus*), szatwia

łąkowa (*Salvia pratensis*) i szatwia okrągowa (*Salvia verticillata*), krwawnik (*Achillea*), goździk kartuzek (*Dianthus carthusianorum*), dzwonek skupiony (*Campanula glomerata*) i dzwonek brzoskwiolistny (*Campanula persicifolia*), driakiew żółta (*Scabiosa ochroleuca*), chaber driakiewnik (*Centaurea scabiosa*) i chaber nadreński (*Centaurea stoebe*), babka średnia (*Plantago media*) oraz rojownik pospolity (*Jovibarba sobolifera*).

Objęcie wyżej wymienionych działek użytkowaniem ekologicznym oznacza również konkretne działania pielęgnacyjne. Miejsca te muszą być koszone, wygrabiane, służy im nawet wypas zwierząt. Należy podejmować na nich czynności pielęgnacyjne, po to, żeby murawy kserotermiczne nie zarosły i nie zamieniły się w las. Sadzenie drzew, krzewów jest zakazane, gdyż zmienia charakter biotopu.

Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwałą NR XVII/209/2025 z dnia 27 marca 2025 r. w sprawie utworzenia użytku ekologicznego na Bielanych wnioskowała o utworzenie rzeczonożego użytku ekologicznego. Uchwała dzielnicy jak dotąd nie została zrealizowana. Z tego powodu zdecydowaliśmy się skorzystać z przysługującego nam prawa inicjatywy uchwałodawczej.

Podpisy projektodawców:

W imieniu Komisji: ..... 

UCHWAŁA NR .....  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia .....

**w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa  
dotyczących utworzenia użytku ekologicznego pod nazwą: „Murawy  
kserotermiczne na Bielanach”**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153, poz. 1436 oraz z 2026 r. poz. 252) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Miasta Krakowa określa kierunek działania Prezydenta Miasta Krakowa polegający na podjęciu wszelkich możliwych, koniecznych i prawnie dopuszczalnych działań zmierzających do utworzenia użytku ekologicznego w rozumieniu art. 42 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tj. Dz.U. 2026 poz. 13), pod nazwą: „Murawy kserotermiczne na Bielanach”, na działkach o numerach:

- 1) 356/2 obręb K-21 z wyłączeniem terenu zagospodarowanego na ogródek jordanowski i dojazdu do posesji nr 15, 14 przy ul. Bielańskiej,
- 2) południowa część działki 404/4 obręb K-21 do wysokości wjazdu do posesji numer 28 przy ul. Bielańskiej, z wyłączeniem terenów przeznaczonych pod drogi publiczne w MPZP Bielany w wyżej wymienionym obszarze.

§ 2. W przypadku zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości natury interpretacyjnej, postanowienia zawarte w niniejszej uchwale należy rozumieć wyłącznie oraz jedynie jako wytyczną, zalecenie, sugestię, cel, priorytet czy też wskazówkę o charakterze ogólnym, skierowane przez Radę Miasta Krakowa do Prezydenta Miasta Krakowa, co, niezależnie od innych interpretacji, stanowi wykładnię autentyczną, posiadającą formalną moc wiążącą, co do norm przez siebie uchwalonych, dokonaną przez Radę Miasta Krakowa jako organ stanowiący Gminy Miejskiej Kraków.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Uzasadnienie projektu uchwały:**

Pomiędzy ulicami Bielańską, Na Górkach i Orlą znajduje się teren zielony, potocznie zwany „na górkach”, który stanowi ważny dla mieszkańców obszar rekreacyjny.

Chcielibyśmy, żeby ten teren został takim na stałe i nie ulegał przypadkowej zabudowie.

W ostatnim czasie Zarząd Zieleni Miejskiej wykonał prace związane z projektem pt. *Ochrona Muraw Kserotermicznych*. Rośliny charakterystyczne dla muraw występują głównie w Polsce na skałach wapiennych Wyżyny Małopolskiej, w tym na krakowskich Bielanych. Wiele z nich w tej chwili jest zagrożonych degradacją lub występują już rzadko. Ochronie na murawie podlegają rośliny kwitnące i na Bielanych są to: żmijowiec zwyczajny (*Echium vulgare*), kłosownica pierzasta (*Brachypodium pinnatum*), macierzanka austriacka (*Thymus austriacus*), szalwia łąkowa (*Salvia pratensis*) i szalwia okrągowa (*Salvia verticillata*), krwawnik (*Achillea*), goździk kartuzek (*Dianthus carthusianorum*), dzwonek skupiony (*Campanula glomerata*) i dzwonek brzoskwiniolistny (*Campanula persicifolia*), driakiew żółta (*Scabiosa ochroleuca*), chaber driakiewnik (*Centaurea scabiosa*) i chaber nadreński (*Centaurea stoebe*), babka średnia (*Plantago media*) oraz rojownik pospolity (*Jovibarba sobolifera*).

Objęcie wyżej wymienionych działek użytkowaniem ekologicznym oznacza również konkretne działania pielęgnacyjne. Miejsca te muszą być koszone, wygrabiane, służy im nawet wypas zwierząt. Należy podejmować na nich czynności pielęgnacyjne, po to, żeby murawy kserotermiczne nie zarosły i nie zamieniły się w las. Sadzenie drzew, krzewów jest zakazane, gdyż zmienia charakter biotopu.

Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec uchwałą NR XVII/209/2025 z dnia 27 marca 2025 r. w sprawie utworzenia użytku ekologicznego na Bielanych wnioskuje o utworzenie rzeczonożego użytku ekologicznego. Uchwała dzielnicy jak dotąd nie została zrealizowana. Z tego powodu zdecydowaliśmy się skorzystać z przysługującego nam prawa inicjatywy uchwałodawczej.

Koszty związane z utworzeniem użytku ekologicznego są trudne do oszacowania dla wnioskodawcy. Niemniej przypuszczalnie konieczne do poniesienia nakłady finansowe będą mieć wartość pomijalną w kontekście środków wydatkowanych na bieżące utrzymanie terenu i ograniczą się do tabliczek informacyjnych oraz do przygotowania niezbędnej dokumentacji.